

DDM INVEST III AG, CH-6300 Zug, Landis + Gyr Strasse 1, Švicarska, dioničko društvo registrirano kod Trgovačkog registra kantona Zug pod brojem CHE-115.238.947, OIB:42497989050, propisno zastupljeno od Fredrik Olsson, kao član Upravnog odbora i Florian Sölva, zaposlenik kao ovlašteni potpisnik (punomoćnik) po sudskom registru, oboje zastupljeni po specijalnoj punomoći po Odvjetniku Davor Jonjić iz Zagreba, II. Malešnica 27, OIB: 93155702620, na kojoj je ovjeren potpis u uredu Javnog bilježnika Kantona Zug Daniel Bill dana dana 13.11.2020., s pečatom Apostille od 13.11.2020. posl. broj: 14836/20, kao ustupitelj (dalje: **Cedent**)

i

DISTENTUS d.o.o., sa sjedištem u Zagrebu, Savska Opatovina 36, OIB: 05094285397, zastupano po direktoru Dragi Antić, kao primatelj (dalje: **Cesionar**),

(Cedent i Cesionar dalje u tekstu zajedno: **Ugovorne strane**),

sklopili su u Zagrebu dana 9. ožujka 2021. sljedeći

UGOVOR O USTUPU TRAŽBINE (CESIJA) (dalje: **Ugovor**)

Predmet Ugovora

Članak 1.

(1) Predmet ovog Ugovora je uređenje međusobnih odnosa između Ugovornih strana s obzirom na ustup tražbina (cesija) te prijenos prava po osnovi odgovarajućih sredstava osiguranja niže navedenih tražbina.

Uvodna utvrđenja

Članak 2.

(1) Ugovorne strane suglasno utvrđuju da Cedent ima nenamirene novčane tražbine prema dužniku:

- KERUM d.o.o. u stečaju, Split, Zrinjsko Frankopanska 68, OIB: 66124057408 (dalje: **Cesus**)

i to u ukupnom iznosu od 37.851.223,11 HRK (dalje: **Tražbina**) prema Izvodu iz poslovnih knjiga Cedenta od dana 02.02.2021.. koji je u **prilogu** ovog Ugovora

i to temeljem sljedećeg ugovora:

- Ugovora o ustupu i prijenosu prava i tražbina, sklopljenog dana 27. rujna 2019. godine sa Zagrebačkom bankom d.d., Zagreb, Trg bana Josipa Jelačića 10, OIB: 92963223473 kao ustupiteljem,

te povezano s tim temeljem:

- Ugovora o dugoročnom deviznom kreditu broj 3213803583 od 7. srpnja 2008. na iznos od 3.340.000,00 EUR, sklopljenim između Zagrebačke banke d.d., OIB: 92963223473 i Cesusa i I. Dodatka Ugovoru o dugoročnom deviznom kreditu broj 3213803583, sklopljenim 9. rujna 2011. godine
- Ugovora o dugoročnom deviznom kreditu broj 3215241134 od 23. prosinca 2008. na iznos od 1.163.100,00 EUR, sklopljenim između Zagrebačke banke d.d., OIB: 92963223473 i Cesusa i I. Dodatka Ugovoru o dugoročnom deviznom kreditu broj 3215241134, sklopljenim 9. rujna 2011. godine.

(2) Cedent ovime izjavljuje da sukladno odredbi članka 86. Zakona o obveznim odnosima (Odgovornost za postojanje tražbine) kao ustupitelj odgovara za postojanje naprijed navedene Tražbine u vrijeme ustupanja.

(3) Ugovorne strane suglasno utvrđuju da su radi osiguranja Tražbine iz stavka 1. ovog članka te njima pripadajući dodataka sklopljeni:

- Ugovor o založnom pravu od 23. prosinca 2008. solemniziran dana 30. prosinca 2008. kod javnog bilježnika Vedrana Bilan pod brojem OV-8417/08-1, I. Dodatak Ugovoru o založnom pravu, sklopljen 9. rujna 2011., solemniziran dana 16. rujna 2011. kod javnog bilježnika Vedrana Bilan pod br. OV-4183/2011;
- Ugovor o založnom pravu od 7. srpnja 2008. solemniziran dana 9. srpnja 2008. kod javnog bilježnika Vedrana Bilan, pod brojem OV-4700/08-1, I. Dodatak Ugovoru o založnom pravu, sklopljen 9. rujna 2011., solemniziran kod javnog bilježnika Vedrana Bilan, pod brojem OV-4185/2011 dana 16. rujna 2011. godine,

te je naprijed navedena Tražbina osigurana sljedećim instrumentima osiguranja:

a) ZALOŽNO PRAVO (HIPOTEKA)

- a.1.) upisano u zemljišne knjige Općinskog suda u Zagrebu, Zemljišnoknjižni odjel Zagreb, zkč.br. 8486/2, opisana kao „poslovna zgrada u Zagrebu, Gornje Prekrižje br. 2 sagrađena na čkbr. 8486/2 i dvorište“, površine 327,2 čhv, odnosno 1.177 m², upisana u zk.ul. 12860 k.o. Grad Zagreb, **pod brojem: Z-41796/2008** u iznosu od **3.340.000,00 EUR** s ugovorenom kamatom odnosno sa zakonskom kamatom ukoliko bude viša, računajući od dospijeca do namirenja potraživanja, uvećano za sve poreze utvrđene posebnim propisima i ostalim uvjetima iz Ugovora, upisano temeljem Ugovora o založnom pravu od 07. srpnja 2008.g. javnobilježnički solemniziranog pod brojem OV-4700/08-1

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da je u zemljišnim knjigama pod poslovnim brojem **Z-57007/2019 (sa redom prvenstva upisa pod brojem: Z-41796/2008)** dozvoljen upis promjene založnog vjerovnika, sa ranijeg založnog vjerovnika, ZAGREBAČKA BANKA d.d., Zagreb, Trg bana Josipa Jelačića 10 (ranije Zagreb, Paromlinska 2), OIB: 92963223473 na Cedenta.

- a.2.) upisano u zemljišne knjige Općinskog suda u Zagrebu, Zemljišnoknjižni odjel Zagreb, zkč.br. 2994/2, opisana kao „kino-kazalište Central zgrada, dvorište i zid u Petrinjskoj ulici br. 4“, površine 140,1 čhv, odnosno 504 m², upisana u zk.ul. 19306 k.o. Grad Zagreb **pod brojem: Z-75079/2008** u iznosu od **1.163.100,00 EUR** u kunskoj protuvrijednosti s ugovorenom kamatnom stopom prema odluci o kamatnim stopama Zagrebačke banke dd (kamatna stopa promjenjiva) odnosno zakonskom zateznom kamatom ukoliko ista bude viša, uvećano za sve poreze utvrđene posebnim propisima i ostalim uvjetima iz Ugovora, upisano na temelju Ugovora o založnom pravu od 23. prosinca 2008. solemniziran pod brojem OV-8417/08-1 dana 30. prosinca 2008.

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da je u zemljišnim knjigama pod poslovnim **Z-57007/2019 (sa redom prvenstva upisa pod brojem: Z-75079/2008)** dozvoljen upis promjene založnog vjerovnika, sa ranijeg založnog vjerovnika, ZAGREBAČKA BANKA d.d., Zagreb, Trg bana Josipa Jelačića 10 (ranije Zagreb, Paromlinska 2), OIB: 92963223473 na Cedenta.

koji instrumenti osiguranja su preneseni na Cedenta.

Ustup tražbine (Cesija)

Članak 3.

(1) Ugovorne strane suglasno utvrđuju da ovim Ugovorom, sa danom uplate iznosa Naknade sukladno stavku 2. ovog članka i članku 6. Sporazuma o plaćanju naknade, temeljem odredbi članka 80. i 81. Zakona o obveznim odnosima, Cedent u cijelosti ustupa i prenosi Cesionaru cjelokupnu tražbinu koju Cedent ima prema Cesusu opisanu u članku 2. ovog Ugovora, kao i sva sporedna prava koja prate tu

tražbinu zajedno sa instrumentima osiguranja te tražbine, opisanim u članku 2. stavak 3. ovog Ugovora, a koji ustup Cesionar neopozivo i bezuvjetno prihvaća. Cesionar time postaje isključivi vlasnik i nositelj cjelokupne Tražbine i svih s njom povezanih sporednih prava i prava po osnovi instrumenata osiguranja navedenima u odredbi članka 2. ovog Ugovora.

(2) Ugovorne strane suglasno utvrđuju da će ukupna naknada za ustup tražbine koja je predmetom ovog Ugovora (ranije i dalje u tekstu: „**Naknada**“), biti ugovorena među Ugovornim stranama posebnim sporazumom koji će se zaključiti na dan sklapanja ovog Ugovora (ranije i dalje u tekstu: „**Sporazum o plaćanju naknade**“)

(3) Plaćanje Naknade u roku predviđenom Sporazumom o plaćanju naknade smatra se bitnim sastojkom sukladno odredbama Zakona o obveznim odnosima.

(4) Cedent zadržava pravo da odbije plaćanje Naknade, ako bi takvo plaćanje učinjeno od neke druge osobe suprotno od Cesionara s njegovog bankovnog računa, te osobe koja nije prihvatljiva Cedentu po propisima o sprječavanju pranja novca i ostalim propisima, a za o čemu je Cedent dužan dostaviti i za koje će Cedent obavijestiti Cesionara. U takvom će se slučaju, smatrati da Naknada nije plaćena u skladu sa ovim Ugovorom.

(5) Cedent će izdati Cesionaru Potvrdu o plaćenju Naknadi ovjerenu kod javnog bilježnika (dalje: **Potvrda**) odmah, a najkasnije u roku 3 radna dana po vidljivoj uplati Naknade na bankovnom računu Cedenta.

(7) Nakon što Cesionar ispuni obvezu plaćanja Naknade, Cedent izjavljuje da neće imati nikakvih daljnjih potraživanja prema Cesionaru s osnove ovog Ugovora.

Sredstva osiguranja i druge isprave

Članak 4.

(1) Ugovorne strane suglasno utvrđuju da sukladno članku 81. Zakona o obveznim odnosima zajedno sa Tražbinom na Cesionara prelaze sva sporedna prava, kao i sva prava po osnovi sredstava osiguranja, navedena u odredbi članka 2. ovog Ugovora.

(2) Radi izbjegavanja svake dvojbe, Ugovorne strane suglasno utvrđuju da **na temelju ovog Ugovora i Potvrde** o plaćenju Naknadi iz odredbe članka 3. stavak 5. ovog Ugovora, Cesionar postaje nositelj **svih založnih prava opisanih u odredbi članka 2. ovog Ugovora**, a sve u skladu s odredbom članka 297. stavak 2. i odredbom članka 319. Zakona o vlasništvu i drugim stvarnim pravima.

(3) Cedent ovime neopozivo i bezuvjetno ovlašćuje Cesionara kao novog založnog vjerovnika, da može na temelju ovog Ugovora i Potvrde o plaćenju Naknadi iz članka 3. stavak 5. ovog Ugovora, bez ikakve danje suglasnosti Cedenta, zatražiti i ishoditi:

- u zemljišnim knjigama Općinskog građanskog suda u Zagrebu upis prijenosa založnog prava iz članka 2. stavak 3. točka a.1) ovog Ugovora (upisanog pod posl.br.: Z-41796/2008) na svoje ime i u svoju korist, pod istim prvenstvenim redom,
- u zemljišnim knjigama Općinskog građanskog suda u Zagrebu upis prijenosa založnog prava iz članka 2. stavak 3. točka a.2) ovog Ugovora (upisanog pod posl.br.: Z-75079/2008) na svoje ime i u svoju korist, pod istim prvenstvenim redom,

(4) Ugovorne strane suglasno ugovaraju da je Cesionar ovlašten i obavezan o svom trošku provesti upis promjene založnog vjerovnika iz prethodnog stavka ovog članka na način da založnim vjerovnikom umjesto Cedenta postaje Cesionar.

(5) Na temelju ovog Ugovora i Potvrde iz odredbi članka 3. stavak 6. ovog Ugovora, **Cedent ovime neopozivo i bezuvjetno ovlašćuje Cesionara kao novog vjerovnika da zatraži i ishodi u nadležnim zemljišnim knjigama, odnosno i svim drugim javnim upisnicima upis prijenosa svih**

sredstava osiguranja iz odredbi članka 2. ovog Ugovora na svoje ime i u svoju korist, bez ikakve daljnje suglasnosti Cedenta.

(6) Cedent prije zaključenja ovog Ugovora predaje Cesionaru na uvid izvornike i preslike svih isprava kojima fizički raspolaže, a iz kojih proizlazi potraživanje Cedenta prema Cesusu, a odmah po zaključenju ovog Ugovora i isplati Naknade, Cedent se obvezuje predati Cesionaru izvornike svih isprava kojima fizički raspolaže, o čemu će se sastaviti primopredajni zapisnik.

Suglasnost za prijenos svih prava

Članak 5.

- (1) Na temelju ovog Ugovora i Potvrde iz odredbi članka 3. stavak 5. ovog Ugovora, Cesionar preuzima od Cedenta u cijelosti ulogu vjerovnika naspram Cesusu, te Cedent ovlašćuje Cesionara da na temelju ovog Ugovora bez ikakvih daljnjih dozvola i suglasnosti Cedenta stupi u vjerovničku poziciju prema Cesusu.
- (2) Na temelju ovog Ugovora i Potvrde iz odredbi članka 3. stavak 5. ovog Ugovora, Cedent ovlašćuje Cesionara da na temelju ovog Ugovora bez ikakvih daljnjih dozvola i suglasnosti Cedenta stupi na mjesto Cedenta, kao razlučnog i stečajnog vjerovnika u stečajnom postupku nad Cesusom, koji se vodi pred Trgovačkim sudom u Splitu, pod posl.br.: St-2/2013, kao i da pokrene i/ili stupi i vodi eventualne druge postupke radi realizacije naplate ustupljenog potraživanja iz ovog Ugovora.

Jamstva Cedenta

Članak 6.

- (1) Cedent potvrđuje i jamči Cesionaru:

- za veritet (postojanje) tražbine koja je predmetom ustupa u ovom Ugovoru;

- da do trenutka zaključenja ovog Ugovora ni na koji način nije raspolagao tražbinom koja je predmet ustupa po ovom Ugovoru, niti sporednim pravima koja proizlaze iz te tražbine, da tražbina postoji u onom iznosu koji je naveden u ovom Ugovoru, da je slobodna od bilo kakvog prava bilo koje treće osobe, uključujući ali ne ograničavajući se na bilo koji zalog, pravo zadržavanja ili teret bilo koje vrste koje bi umanjivalo prava Cesionara te da ne postoje bilo kakve druge faktičke ili pravne zapreke za izvršenje ustupa po ovom Ugovoru na Cesionara. Cedent jamči Cesionaru da neće raspolagati tražbinom koja je predmet ustupa po ovom Ugovoru za korist trećih osoba niti nakon njegova zaključenja, osim u slučaju prestanka ovog Ugovora sukladno odredbama ovog Ugovora;

- da isprave iz članka 2. ovog Ugovora na dan potpisivanja ovog Ugovora i na dan stupanja Cesionara u pravni položaj Cedenta u pogledu tražbine koja je predmetom ovog Ugovora, kao i svih sporednih potraživanja i instrumenata osiguranja biti u cijelosti na snazi i proizvoditi pravne učinke te sadrže sva prava i obveze Cedenta vezano za tražbinu koja je predmetom ustupa u ovom Ugovoru;

- da tražbina koja je predmetom ustupa po ovom Ugovoru, na dan potpisivanja ovog Ugovora postoji, odnosno da će postojati na dan stupanja Cesionara u pravni položaj Cedenta u pogledu tražbine, kao i svih sporednih potraživanja i prenesenih instrumenata osiguranja, da je slobodna od bilo kakvog prava bilo koje treće osobe, uključujući ali ne ograničavajući se na bilo koji zalog, pravo zadržavanja ili teret bilo koje vrste koje bi umanjivalo prava Cesionara, te da je slobodno prenosiva kako je predviđeno ovim Ugovorom te da su založna prava na nekretnini iz članka 2. ovog Ugovora upisana u prvom redu prvenstva;

- da se u vezi tražbine koja je predmetom ustupa u ovom Ugovoru ne vode nikakvi postupci (parnični, ovršni, upravni i sl.).

Zaštita podataka i povjerljivost

Članak 7.

(1) Cesionar će postupati sa svim osobnim podacima kao strogo povjerljivima i osigurati će da se pridržava bitnih propisa o zaštiti podataka od strane svoje/njegove tvrtke i njegovih zaposlenika koji obavljaju poslove.

(2) Ako Cesionar angažira treću stranu (npr. treće strane serviseri, povezana društva, odvjetnici) za pružanje svojih usluga, moraju se pridržavati odredbi Zakona o zaštiti osobnih podataka.

(3) Prilikom prikupljanja potraživanja, Cesionar se obvezuje obavljati svoje aktivnosti naplate u skladu s Zakonom o zaštiti osobnih podataka i sukladno standardima industrije naplate potraživanja.

(4) Podložno ovom Ugovora Ugovorne strane (i) tretiraju kao strogo povjerljive informacije dobivene ili primljene od njih u vezi s pregovorima vezano s ovim Ugovorom i informacijama koje se odnose na ugovore propisane člankom 2. ovog Ugovora i instrumente osiguranja kao i općenito transakcije te (ii) neće, osim uz prethodnu pismenu suglasnost druge Ugovorne strane (koja se neće nerazumno uskratiti ili odgoditi), objaviti ili drugačije otkriti bilo kojoj osobi neku takvu informaciju.

Djelomična nevaljanost Ugovora

Članak 8.

Ako u bilo koje vrijeme bude utvrđena nevaljanost, ništetnost ili poboynost neke odredbe ovog Ugovora, to neće imati za posljedicu nevaljanost, ništetnost ili poboynost drugih odredaba ovog Ugovora. U takvom slučaju Ugovorne strane se obvezuju zamijeniti nevaljanu, ništetnu ili poboynu odredbu sa valjanom odredbom, koja je po svojem sadržaju i pravnom učinku najbliža namjeri, koju su Ugovorne strane imale prilikom ugovaranja odredbe kojoj je utvrđena nevaljanost, ništetnost ili poboynost, u mjeri dopuštenu zakonom.

Pravni postupci

Članak 9.

Cesionar potvrđuje da je upoznat s činjenicom da je protiv Cesusa u tijeku sljedeći sudski postupak:

- stečajni postupak pred Trgovačkim sudom u Splitu, broj: St-2/2013

te se Cesionar ovim Ugovorom obvezuje stupiti, i to podneskom uz priloženi Ugovor, u sve naprijed navedene postupke **u roku od 5 (pet) dana** od dana kada mu Cedent izda Potvrdu iz odredbe članka 3. stavak 5. ovog Ugovora.

Notifikacija

Članak 10.

(1) Nakon sklapanja ovog Ugovora i isplate cjelokupne Naknade iz odredbi članka 3. ovog Ugovora, Cedent se obvezuje, obavijestiti Cesusa o zaključenju ovog Ugovora i izvršenom ustupu potraživanja (cesiji) u skladu sa odredbom članka 82. Zakona o obveznim odnosima.

(2) U slučaju da Cesus izvrši kakvo plaćanje na bankovni račun Cedenta prije nego što Cedent obavijesti Cesusa o ustupu (cesiji) prema ovom Ugovoru i također prije nego što Cesionar plati Naknadu, Cedent će prenijeti plaćeni iznos sa svog bankovnog računa na bankovni račun Cesionara te će obavijestiti Cesusa i Cesionara o tome.

Dostava

Članak 11.

(1) Ugovorne strane suglasno utvrđuju da će se dostava svih pismena temeljem ovog Ugovora, kao i u slučaju sporova koji bi iz njega mogli proizaći, vršiti na adrese Ugovornih strana navedene u ovom Ugovoru.

(2) O svim izmjenama sjedišta ili poslovne adrese Ugovorne strane dužne su bez odgode obavijestiti drugu Ugovornu stranu.

Tumačenje, mjerodavno pravo i jezik

Članak 12.

(1) Ovaj Ugovor i njegovo tumačenje će biti mjerodavno po pravu Republike Hrvatske.

(2) U slučaju spora koji bi proizašao vezano za ovaj Ugovor, Ugovorne strane ugovaraju mjesnu nadležnost suda u Zagrebu.

Završne odredbe

Članak 13.

(1) Ovaj Ugovor stupa na snagu na dan kad obje Ugovorne strane potpišu Ugovor po svojim ovlaštenim zastupnicima i/ili punomoćnicima.

(2) Svi odnosi koji nisu uređeni ovim Ugovorom bit će uređeni odgovarajućim odredbama zakona i drugih važećih propisa Republike Hrvatske.

(3) Izmjene i dopune ovog Ugovora proizvode pravni učinak samo ako su sastavljene u pisanom obliku.

(4) Ugovorne strane ugovaraju dati međusobno sva potrebna očitovanja i/ili sklopiti aneks ovom Ugovoru, ako će biti potrebno za uspješnog namirenja tražbine ili vođenja sudskih postupaka, na zamolbu/poziv jedne od Ugovornih strana.


(5) Svi troškovi vezano za izvršenje i za ovjeru ovog Ugovora bit će plaćen od strane Cesionara.

(6) Ovaj Ugovor sačinjen je u dva (2) istovjetna primjerka, s tim da jedan primjerak zadržava javni bilježnik za potrebe ovjere potpisa, a drugi ovjereni primjerak zadržava Cesionar, s tim da se Cesionar obvezuje podmiriti i trošak ovjere preslika, u dovoljnom broju primjeraka pod dogovoru Ugovornih strana.

(7) U znak suglasnosti Ugovorne strane potpisuju ovaj Ugovor po svojim ovlaštenim zastupnicima te ovjeravaju svoje potpise kod javnog bilježnika.

Cedent:


DDM INVEST III AG, Baar, Švicarska
zastupano po
Fredrik Olsson,
kao član Upravnog odbora
Florian Sölva,
zaposlenik kao ovlašteni potpisnik
(punomoćnik) po sudskom registru
oboje zastupani po


Odvjetnik Davor Jonjić
po specijalnoj punomoći

ODVJETNIK
DAVOR JONJIĆ
ZAGREB

Cesionar:

DISTENTUS d.o.o.
zastupano po


Draga Antunović
DISTENTUS
Savska Opatovina 36
ZAGREB

Ja, javni bilježnik **Ilinka Lisonek**, Zagreb, Trg hrvatskih velikana 4, potvrđujem da je stranka:

DAVOR JONJIĆ, OIB 93155702620, ZAGREB, MALEŠNICA II. 27, kao **ODVJETNIK DAVOR JONJIĆ, OIB 93155702620, Zagreb, Ilica 508**, u mojoj nazočnosti priznala potpis na pismenu kao svoj. Potpis na pismenu je istinit. Istovjetnost podnositelja pismena utvrdila sam temeljem osobne iskaznice br. 105781118 PU Zagrebačka, a ovlaštenje za zastupanje utvrđeno je uvidom u iskaznicu odvjetnika br. 5003.

DRAGA ANTIĆ, OIB 89724097575, ZAGREB, TOŠOVAC 3, kao član uprave društva **DISTENTUS d.o.o., MBS 081288183, OIB 05094285397, Zagreb (Grad Zagreb), Savska Opatovina 36**, u mojoj nazočnosti priznala potpis na pismenu kao svoj. Potpis na pismenu je istinit. Istovjetnost podnositelja pismena utvrdila sam temeljem osobne iskaznice br. 105712570 PU Zagrebačka, a ovlaštenje za zastupanje utvrđeno je uvidom u sudski registar elektroničkim putem na današnji dan.

Javnobilježnička pristojba za ovjeru po tar. br. 11. st. 4. ZJP naplaćena u iznosu 20,00 kn.
Javnobilježnička nagrada po čl. 19. st. 1. PPJT zaračunata u iznosu od 60,00 kn uvećana za PDV u iznosu od 15,00 kn.

Broj: **OV-1846/2021**
Zagreb, 09.03.2021.



Javni bilježnik
Ilinka Lisonek

PRISJEDNIK
SUADA JAŠAREVIĆ

Ja, javni bilježnik **Ilinka Lisonek**, Zagreb, Trg hrvatskih velikana 4, potvrđujem da je ovo preslika izvorne isprave nakon ovjere potpisa:

Ugovor o ustupu tražbine (cesija) od 9. ožujka 2021.god. - ovjerena pod brojem OV-1846/2021 dana 09.03.2021.

Isprava čija se preslika ovjerava sastoji se od 7 stranica i ovjerava se u 3 primjerka. Podnositelj isprave je **DRAGA ANTIĆ, OIB 89724097575, ZAGREB, TOŠOVAC 3**.

Javnobilježnička pristojba za ovjeru po tar. br. 11. st. 1. ZJP naplaćena u iznosu 26,00 kn.
Javnobilježnička nagrada po čl. 19. st. 2. PPJT zaračunata u iznosu od 30,00 kn uvećana za PDV u iznosu od 7,50 kn.

Broj: **OV-1847/2021**
Zagreb, 09.03.2021.



Javni bilježnik
Ilinka Lisonek

PRISJEDNIK
SUADA JAŠAREVIĆ

DDM Invest III AG
Landis & Gyr Strasse 1
6300 Zug
Switzerland

Datum: 3.2.2021

IZVOD IZ POSLOVNIH KNJIGA

Dužnik: KERUM D.O.O. ZA TRGOVINU, PROMET I USLUGE

OIB: 66124057408

broj partije: 6100024947

STANJE DOSPJELIH OBVEZA NA DAN:

2.2.2021

Valuta	EUR	HRK
dospjela glavnica	2.450.020,58	18.526.604,82
dospjela redovna kamata	148.211,60	1.120.748,85
dospjela zatezna kamata	1.114.457,84	8.427.325,15
troškovi	-	-
UKUPNO DOSPJELO DUGOVANJE	3.712.690,02	EUR 28.074.678,82 HRK
Srednji tečaj HNB		7,561816

Ovaj dokument je izrađen elektroničkim putem i punovažan je bez potpisa i pečata.

DDM Invest III AG

9

DDM Invest III AG
Landis & Gyr Strasse 1
6300 Zug
Switzerland

Datum: 3.2.2021

IZVOD IZ POSLOVNIH KNJIGA

Dužnik: KERUM D.O.O. ZA TRGOVINU, PROMET I USLUGE

OIB: 66124057408

broj partije: 6100025273

STANJE DOSPJELIH OBVEZA NA DAN:

2.2.2021

Valuta	EUR	HRK
dospjela glavnica	853.179,30	6.451.584,88
dospjela redovna kamata	51.612,25	390.282,34
dospjela zatezna kamata	388.091,57	2.934.677,07
troškovi	-	-
UKUPNO DOSPJELO DUGOVANJE	1.292.883,12	9.776.544,29
<i>Srednji tečaj HNB</i>		<i>7,561816</i>

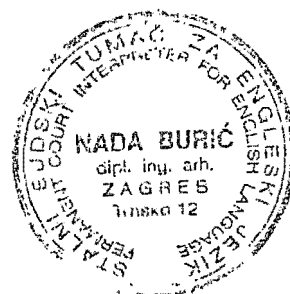
Ovaj dokument je izrađen elektroničkim putem i punovažan je bez potpisa i pečata.

DDM Invest III AG

Ovaj prijevod sastoji se od
Stranica: 1/1 / Listova: 1/1
Br.-Ov.: 352-11/20
Datum: 16. studenoga 2020.

Ovjereni prijevod s engleskog jezika

*Pečat stalnog sudskog
tumača:*



Javnobilježnička ovjera

Niže potpisani javni bilježnik kantona Zug u Švicarskoj, odvjetnik Daniel Bill, ovime potvrđuje da su gornji potpisi koje su potpisali **g. Florian Sölva**, rođen 14. veljače 1977., njemački državljanin, rezident u Švicarskoj, i **g. Nils Fredrik Anders Olsson**, rođen 17. lipnja 1980., švedski državljanin, rezident u Švicarskoj, izvorni potpisi. Javni bilježnik osobno poznaje navedene osobe.

Zug, 13. studenoga 2020.

/ okrugli pečat na
stranom jeziku:
lic. iur. Daniel Bill
Urkundsperson des
Kantons Zug /

/ nečitljiv potpis /

Apostille

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Država: Švicarska Konfederacija, kanton Zug

Da je ova javna isprava

2. potpisana od **Daniel Bill**

3. u svojstvu **javnog bilježnika**

4. snabdjevena pečatom, **javnog bilježnika**
žigom **kantona Zug**

tvrdi

5. u 6300 Zug

6. na dan **13. studenoga 2020.**

7. Državni ured kancelara u kantonu Zug

8. br. **14836 / 20**

9. Pečat/žig:

10. Potpis:

/ pečat:

/ potpis nečitljiv /

KANTON ZUG

DRŽAVNI URED KANCELARA /

Rita Pirali

SPECIJALNA PUNOMOĆ

koju dodjeljuje DDM Invest III AG Baar, Schochenmühlestrasse 4, Švicarska, registriran trgovačkom registru Kantona Zug pod registracijskim brojem CHE-115.238.947, OIB: 42497989050, propisno zastupljeno po Alessandro Pappalardo, kao Predsjednik Upravnog odbora i Fredrik Olsson, kao član Upravnog odbora (dalje "**Davatelj punomoći**")

1. Davatelj punomoći ovime dodjeljuje specijalnu punomoć prema

DAVOR JONJIĆ, Odvjetnik,
Zagreb, II. Malešnica 27,
Osobni identifikacijski broj (OIB):
93155702620
(dalje "**Punomoćnik**")

da djeluje u naše ime i za naš račun te da u navedenom svojstvu:

1.1. izvrši, potpiše i dostavi sljedeće dokumente, u svakom slučaju i u bilo kojem obliku (uključujući u obliku ovjerenog potpisa i u obliku javnobilježničke isprave):

1.1.1. ugovor između Davatelja punomoći kao kupca i društva Zagrebačka banka d.d. Zagreb, Trg bana Josipa Jelačića 10, OIB: 92963223473 kao prodavatelja (dalje: "**Prodavatelj**"), o kupnji i prodaji portfelja određenih nenaplativih kredita i/ili kreditnih odnosa (uključujući bilo koji instrument osiguranja i druga povezana prava) vezano za dužnike iz Portfelja naziva "**LION**" (takvi krediti i/ili kreditni odnosi u daljnjem tekstu "**Potraživanja**") pod, *inter alia*, sljedećim uvjetima:

- u vezi s određenim Potraživanjima, cesijom ili na bilo koji drugi načina koji dogovori Punomoćnik; za ukupnu kupoprodajnu cijenu kako je to navedeno u ugovoru između Davatelja punomoći i Prodavatelja, što je podložno prilagodbama prije ili poslije potpisivanja, ili pod bilo kojim drugim uvjetima na koje Punomoćnik pristane (dalje "**Ugovor o kupoprodaji potraživanja**").

1.1.2. u vezi s Ugovorom o kupoprodaji potraživanja, bilo koje i sve dokumente, priloge i dodatke predviđene Ugovorom o kupoprodaji potraživanja ili na drugi način povezane s njime, uključujući, *inter alia*:

- ugovor između Davatelja punomoći i Prodavatelja, kojim se utvrđuju uvjeti servisiranja Potraživanja od strane Prodavatelja, čiji su oblik i sadržaj utvrđeni u prilogu Ugovora o kupoprodaji potraživanja (ili u bilo kojem obliku i sadržaju na koji Punomoćnik pristane);

SPECIAL POWER OF ATTORNEY

granted by DDM Invest III AG Baar, Schochenmühlestrasse 4, Switzerland, registered with the Commercial register of canton Zug under registration number CHE-115.238.947, PIN: 42497989050 duly represented by Alessandro Pappalardo, President of the Board of Directors and Fredrik Olsson, Member of the Board of Directors, (hereinafter the "**Principal**").

1. The Principal herewith grants a special power of attorney to

DAVOR JONJIC, Attorney at Law,
Zagreb, II. Malesnica 27,
Personal identification number (OIB):
93155702620
(hereinafter the "**Agent**")

to act for us in our name and on our behalf, and, in such capacity, to:

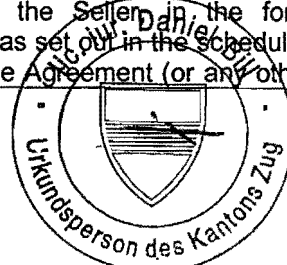
1.1. execute, sign and deliver the following documents, in each case, in any form (including by way of a notarized signature and in the form of a notarial deed):

1.1.1. an agreement between the Principal as buyer and Zagrebačka banka d.d. Zagreb, Trg bana Josipa Jelačića 10, OIB: 92963223473 as seller (hereinafter the "**Seller**") on sale and purchase of a portfolio of certain non-performing loans and/or loan relationships (including any security and other rights connected thereto) connected to the debtors from the Portfolio named "**LION**" (such loans and/or loan relationships, hereinafter the "**Receivables**") on, *inter alia*, the following terms:

- in respect of certain Receivables, by way of assignment (cesija) or any other way agreed by the Agent; for an aggregate purchase price as it is stated in the agreement between the Principal and the Seller, subject to pre- or post-signing adjustments; or any other terms as the Agent may agree (hereinafter the "**Receivables Purchase Agreement**").

1.1.2. in connection with the Receivables Purchase Agreement, any and all documents, schedules and appendices contemplated by or otherwise connected with the Receivables Purchase Agreement, including *inter alia*:

- an agreement between the Principal and the Seller setting out the terms and conditions of servicing of the Receivables by the Seller, in the form and content substantially as set out in the Schedule to the Receivables Purchase Agreement (or any other form



odnosno u svakom slučaju, bilo kao jedini kupac ili zajedno s drugim subjektom kao dodatnim kupcem te potpisivanjem jednog ili više dokumenata (uključujući one kada Punomoćnik umjesto jednog Ugovora o kupoprodaji potraživanja zaključi nekoliko kupoprodajnih ugovora, od kojih se svaki odnosi na bilo koje pojedinačno Potraživanje, nekoliko Potraživanja ili sva Potraživanja, a u svakom slučaju uz odgovarajuću dokumentaciju iz točke 1.1.2. (uz potrebne prilagodbe)).

1.2. izvrši i potpiše bilo kakve izmjene i dopune dokumenata iz gornje točke 1.1. ili predviđenih, utvrđenih ili opisanih u dokumentima iz gornje točke 1.1.

1.3. izvrši, potpiše, dostavi i/ili usvoji sve druge dokumente i, ako je potrebno, njihove izmjene i dopune, dade obvezujuće izjave ispred javnog bilježnika, nadležnih sudova u Hrvatskoj i drugih nadležnih tijela te da izvrši sve ostale potrebne pravne radnje u svrhu urednog izvršenja Ugovora o kupoprodaji potraživanja i/ili ostvarenja ciljeva iz Ugovora o kupoprodaji potraživanja i/ili koje su drukčije potrebne ili poželjne u vezi s Ugovorom o kupoprodaji potraživanja;

1.4. učini sve korake i daje sve izjave volje koje su predviđene, utvrđene ili opisane u dokumentima iz gornjih točaka 1.1.-1.3. ili su potrebne za izvršenje transakcija koje su predviđene, utvrđene ili opisane u takvim dokumentima, uključujući, bez ograničenja,

- (i) bilo kakve sudske podneske,
- (ii) podneske koji se odnose na zemljišne knjige, sudski/trgovački registar i druge registre osiguranja,
- (iii) prihvata dokumenata utvrđenih u gornjim točkama 1.1.-1.3.,
- (iv) radnje i izjave ispred javnog bilježnika,
- (v) prihvata dokumenata utvrđenih u gornjim točkama 1.1.-1.3.

2. Punomoćnika se izričito ovlašćuje za (x) pregovaranje, utvrđivanje ili prilagođavanje bitnih i nebitnih elemenata dokumenata navedenih u gornjoj točki 1. i dokumenata predviđenih istima; (y) usuglašavanje o odredbama o arbitraži sadržanima u dokumentima iz gornje točke 1. i drugim sporazumima te za usuglašavanje te određivanje svih odredbi u vezi s takvom arbitražom, uključujući, bez ograničenja, pravila arbitraže, broj arbitara, mjesto arbitraže, jezik arbitraže i mjerodavno pravo; i (z) sklapanje bilo kakvih ugovora o nagodbi u mjeri sadržanoj u dokumentima navedenima u gornjoj točki 1.

3. Na temelju ove punomoći Punomoćnika se ovlašćuje za izravno zastupanje Davatelja punomoći. Ova je punomoć obvezujuća za Davatelja punomoći. U slučaju dvojbe, ovu punomoć treba tumačiti

and content agreed by the Agent); respectively in each case, either as the sole buyer or together with another entity as an additional buyer, and by executing one or more documents (including such that, instead of a single Receivables Purchase Agreement, the Agent concludes several sale and purchase agreements, each relating to any single Receivable, several Receivables or all Receivables, and in each case with corresponding documentation referred to in item 1.1.2 (with the requisite adjustments));

1.2. execute, sign any amendments to the documents set out in item 1.1 above or contemplated, specified or described in the documents set out in item 1.1 above;

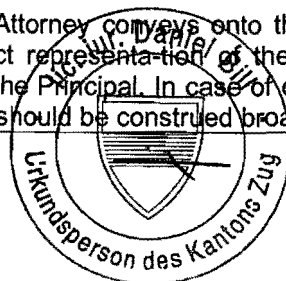
1.3. execute, sign, deliver and/or adopt all other documents and, if necessary, their amendments, give binding declarations before a notary public, the competent court of Croatia and other competent bodies and perform all other necessary legal actions for the purpose of duly executing the Receivables Purchase Agreement and/or for achieving the objectives of the Receivables Purchase Agreement and/or otherwise necessary or desirable in connection with the Receivables Purchase Agreement;

1.4. perform all actions and give all declarations of will contemplated, specified or described in the documents set out in items 1.1-1.3 above, or required to consummate the transactions contemplated, specified or described in such documents, including, without limitation,

- (i) any court filings,
- (ii) filings with the land register, court / commercial register and other security registers,
- (iii) acceptance of the documents set out in items 1.1.-1.3 above,
- (iv) acts and declarations before the notary public,
- (v) acceptance of the documents set out in items 1.1.-1.3 above.

2. The Agent named herein is explicitly empowered to (x) negotiate, determine or adjust the essential and non-essential elements of the documents set out in item 1 above and the documents contemplated therein; (y) to agree on arbitration clauses in the documents set out in item 1 above and other agreements and to agree and determine all provisions in relation to such arbitration, including, without limitation, the rules of arbitration, the number of arbitrators, the place of arbitration, the language of arbitration and the governing law; and (z) to conclude any settlement agreements to the extent contained in the documents set out in items 1 above.

3. This Power of Attorney conveys onto the Agents the power of direct representation of the Principal and is binding for the Principal. In case of doubt, this Power of Attorney should be construed broadly.



KAS

općenito.

4. Punomoćnika se ovime oslobađa svake zabrane sklapanja poslova sa samim sobom, nastupanja u ime treće osobe ili zastupanja dviju ili više osoba u vezi s dokumentima navedenima u gornjoj točki 1.

5. Za ovu je punomoć mjerodavno hrvatsko pravo, isključujući kolizijska pravila prava Hrvatske.

6. Ova se punomoć dodjeljuje na datum iste, daje se na neodređeno do opoziva.

Niže potpisani zastupnici Davatelja punomoći ovime izjavljuju da su na datum ove punomoći ovlašteni za zastupanje Davatelja punomoći i za davanje ove punomoći u njegovo ime.

4. The Agent is herewith released from any prohibition of self-dealing, acting on be-half of a third person or representation of two or more persons in relation to the documents set out in item 1 above.

5. This power of attorney is governed by Croatian law, excluding its conflict of law rules of Croatia.


6. This Power of Attorney is granted as of the date hereof, granted indefinitely until revoked.

The undersigned representatives of the Principal hereby declare that on the day hereof they are authorized representatives of, and have the power to grant this power of attorney on behalf of, the Principal.

U / In Baar
30.10.2020.

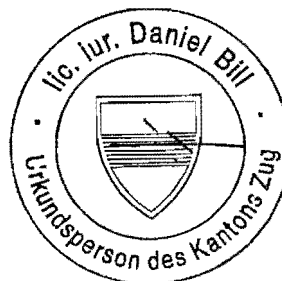
DDM Invest III AG
zastupano po / represented by:




Nils Fredrik Anders Olsson
kao član Upravnog odbora /
as Member of the Board of Directors


Florian Sölva

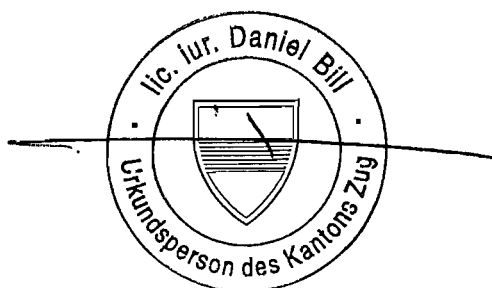
kao ovlašteni potpisnik (punomoćnik) po sudskom registru /
as authorized signatory (mandatary) by the Trade Register



Notarisation

The undersigned notary public of the Canton of Zug, Switzerland, Daniel Bill, attorney at law, hereby confirms that the preceding signatures of **Mr. Florian Sölva**, born 14 February 1977, German citizen, resident in Switzerland, and **Mr. Nils Fredrik Anders Olsson**, born 17 June 1980, Swedish citizen, resident in Switzerland, are originals. These persons are personally known by the undersigned notary public.

Zug, 13 November 2020



Apostille

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: Swiss Confederation, Canton of Zug
This public document
2. has been signed by **Daniel Bill**
3. acting in the capacity of **Notary Public**
4. bears the stamp of **Notary Public of the
Canton of Zug**
Certified
5. at 6300 Zug
6. The **13 November 2020**
7. by Chancery of State of the Canton of Zug
8. under No. **14836** 20
9. Stamp
10. Signature
Rita Pirall



Ja, Nada Burić, Stalna sudska tumačica za engleski jezik, imenovana Rješenjem Predsjednika Županijskog suda u Velikoj Gorici broj 4Su-260/18 od 15. svibnja 2018. godine, potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom jeziku.

U Zagrebu, 16. studenoga 2020. godine; broj 352-11/20



Ovaj prijevod sastoji se od
stranica: 3 / listova: 7
Br.: Ov-17/21
Datum: 08. ožujka 2021.

Ovjereni prijevod s njemačkog jezika
„Izvadak iz sudskog registra od 05.03.2021. – DDM Invest III AG“



Firmennummer CHE-115.238.947	Rechtsnatur Aktiengesellschaft	Eintragung 26.11.2009	Löschung	Übertrag CH-170.3.033.991-5 von: auf:	1
----------------------------------------	------------------------------------------	--------------------------	----------	---------------------------------------------	---



Alle Eintragungen

Ei	Lö	Firma	Ref	Sitz
1		DDM INVEST III AG	1	Baar
1		(DDM INVEST III SA) (DDM INVEST III Ltd)	3	Steinhausen
			5	Baar
			16	Zug

Ei	Lö	Aktienkapital (CHF)	Liberierung (CHF)	Aktien-Stückelung	Ei	Lö	Domiziladresse
1	13	100'000.00	100'000.00	100-Namenaktien zu CHF 1'000.00	1	3	Grabenstrasse 25
3		150'000.00	150'000.00	150 Namenaktien zu CHF 1'000.00			6340 Baar
					3	5	Sumpfstrasse 3
							6312 Steinhausen
					5	16	Schochenmühlestrasse 4
							6340 Baar
					16		Landis + Gyr Strasse 1
							6300 Zug

Ei	Lö	Zweck	Ei	Lö	weitere Adressen
1	2	Erbringung von Investitionen im Bereich der Debitorenbewirtschaftung und alle damit verbundenen Dienstleistungen, insbesondere Kauf von Forderungen und deren Erhältlichmachung; vollständige Zweckumschreibung gemäss Statuten			
2		Europaweite Debitorenbewirtschaftung und alle damit verbundenen Dienstleistungen, insbesondere der Kauf von Forderungen und deren Erhältlichmachung; vollständige Zweckumschreibung gemäss Statuten			

Ei	Lö	Bemerkungen	Ref	Statutendatum
1		Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich, nach Ermessen des Verwaltungsrates durch eingeschriebenen Brief, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, sonst durch Publikation im SHAB.	1	25.11.2009
			2	21.01.2010
1	2	Gemäss Erklärung des Verwaltungsrates vom 25.11.2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision	3	28.04.2010
			5	07.09.2011
3		Ordentliche Kapitalerhöhung	13	13.12.2018
			16	23.09.2020

Ei	Lö	Besondere Tatbestände	Ref	Publikationsorgan
4		Fusion: Übernahme der Aktiven und Passiven der DDM Invest I AG, in Baar (CHE-113.863.850), gemäss Fusionsvertrag vom 31.05.2019 und Bilanz per 31.12.2018. Aktiven von CHF 47'390'539.00 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 49'215'447.00, d.h. ein Passivenüberschuss von CHF 1'824'908.00, gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Gemäss Bestätigung des staatlich beaufsichtigten Revisionsunternehmens liegen Rangrücktrittserklärungen im Umfang der Unterdeckung und der Überschuldung vor. Da dieselbe Aktionärin sämtliche Aktien der an der Fusion beteiligten Gesellschaften hält, findet weder eine Kapitalerhöhung noch eine Aktienzuteilung statt.	1	SHAB
4		Fusion: Übernahme der Aktiven und Passiven der DDM Invest II AG, in Baar (CHE-115.038.302), gemäss Fusionsvertrag vom 31.05.2019 und Bilanz per 31.12.2018. Aktiven von CHF 66'019'825.00 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 60'052'715.00 gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Da dieselbe Aktionärin sämtliche Aktien der an der Fusion beteiligten Gesellschaften hält, findet weder eine Kapitalerhöhung noch eine Aktienzuteilung statt.		
4		Fusion: Übernahme der Aktiven und Passiven der DDM INVEST IV AG, in Baar (CHE-317.413.116), gemäss Fusionsvertrag vom 31.05.2019 und Bilanz per 31.12.2018. Aktiven von CHF 106'785.00 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 649'918.00, d.h. ein Passivenüberschuss von CHF 543'133.00, gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Gemäss Bestätigung des staatlich beaufsichtigten Revisionsunternehmens liegen Rangrücktrittserklärungen im Umfang der Unterdeckung und der Überschuldung vor. Da dieselbe Aktionärin sämtliche Aktien der an der Fusion beteiligten Gesellschaften hält, findet weder eine Kapitalerhöhung noch eine Aktienzuteilung statt.		

CHE-115.238.947

DDM INVEST III AG

Zug

Kan

Alle Eintragungen

Ei	Lö	Besondere Tatbestände	Ref	Publikationsorgan	Eintragu
14		Fusion: Übernahme der Aktiven und Passiven der DDM INVEST VII AG, in Baar (CHE-153.128.633), gemäss Fusionsvertrag vom 31.05.2019 und Bilanz per 31.12.2018. Aktiven von CHF 17'931'894.00 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 15'744'908.00 gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Da dieselbe Aktionärin sämtliche Aktien der an der Fusion beteiligten Gesellschaften hält, findet weder eine Kapitalerhöhung noch eine Aktienzuteilung statt.			115.23
14		Fusion: Übernahme der Aktiven und Passiven der DDM INVEST X AG, in Baar (CHE-130.419.930), gemäss Fusionsvertrag vom 31.05.2019 und Bilanz per 31.12.2018. Aktiven von CHF 27'235'909.00 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 24'935'081.00 gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Da dieselbe Aktionärin sämtliche Aktien der an der Fusion beteiligten Gesellschaften hält, findet weder eine Kapitalerhöhung noch eine Aktienzuteilung statt.			12m
14		Fusion: Übernahme der Aktiven und Passiven der DDM INVEST XX AG, in Baar (CHE-349.886.186), gemäss Fusionsvertrag vom 31.05.2019 und Bilanz per 31.12.2018. Aktiven von CHF 20'864'262.00 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 16'760'273.00 gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Da dieselbe Aktionärin sämtliche Aktien der an der Fusion beteiligten Gesellschaften hält, findet weder eine Kapitalerhöhung noch eine Aktienzuteilung statt.			2
14		Bemerkung zu den Fusionen: Gemäss Bestätigung des staatlich beaufsichtigten Revisionsunternehmens ist die übernehmende Gesellschaft überschuldet und es liegen Rangrücktrittserklärungen im Umfang der Unterdeckung und der Überschuldung vor.			2

05.03

BEG

Zug

HAN

Ref	TR-Nr	TR-Datum	SHAB	SHAB-Dat.	Seite / Id	Ref	TR-Nr	TR-Datum	SHAB	SHAB-Dat.	Seite / Id
1	19971	26.11.2009	234	02.12.2009	20 / 5371482	9	273	08.01.2015	7	13.01.2015	1925
2	2677	23.02.2010	41	01.03.2010	24 / 5517924	10	15419	01.12.2017	237	06.12.2017	3913
3	6590	05.05.2010	90	11.05.2010	22 / 5626908	11	3803	15.03.2018	55	20.03.2018	4122
4	12655	23.08.2010	166	27.08.2010	19 / 5787522	12	11393	07.08.2018	153	10.08.2018	4408
5	12225	13.09.2011	180	16.09.2011	6339052	13	205	08.01.2019	7	11.01.2019	1004539
6	9550	23.07.2012	144	26.07.2012	6785794	14	8328	14.06.2019	116	19.06.2019	1004654
7	14092	21.10.2013	206	24.10.2013	1143191	15	15265	30.10.2020	215	04.11.2020	1005014
8	17133	23.12.2013	251	30.12.2013	1262897	16	16517	19.11.2020	229	24.11.2020	1005030

Ei	Ae	Lö	Personalangaben	Funktion	Zeichnungsart
1		2m	Hansson, Kent, schwedischer Staatsangehöriger, in Zug	Präsident des Verwaltungsrates	Kollektivunterschrift zu zweien
1		12	Vogel, Manuel, von Luzern und Zürich, in Buonas	Mitglied des Verwaltungsrates	Kollektivunterschrift zu zweien
2		8m	Hansson, Kent, schwedischer Staatsangehöriger, in Zug	Mitglied des Verwaltungsrates	Kollektivunterschrift zu zweien
2		7	Ladner, Dr. Thomas, von Rüschlikon, in Zürich	Präsident des Verwaltungsrates	Kollektivunterschrift zu zweien
2		4	Seal, Jonathan, britischer Staatsangehöriger, in London (UK)	Mitglied des Verwaltungsrates	Kollektivunterschrift zu zweien
2			PricewaterhouseCoopers AG (CH-100.9.021.758-3), in Luzern	Revisionsstelle	
4		5	Gurie, Ian, britischer Staatsangehöriger, in Haydock (UK)	Mitglied des Verwaltungsrates	Kollektivunterschrift zu zweien
5		6	Bonnet, Erich, französischer Staatsangehöriger, in Versailles (FR)	Mitglied des Verwaltungsrates	Kollektivunterschrift zu zweien
5		6	Llewellyn, John, britischer Staatsangehöriger, in London (UK)	Mitglied des Verwaltungsrates	Kollektivunterschrift zu zweien
8		12	Hansson, Kent, schwedischer Staatsangehöriger, in Zug	Präsident des Verwaltungsrates	Kollektivunterschrift zu zweien
8		10	Hultgren, Gustav, schwedischer Staatsangehöriger, in Zug	Geschäftsführer	Kollektivunterschrift zu zweien
9		12m	Olsson, Nils-Fredrik Anders, schwedischer Staatsangehöriger, in Luzern	Geschäftsführer	Kollektivunterschrift zu zweien
10		11	Tuczka, Dr. Andreas Helmut, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (AT)	Geschäftsführer	Kollektivunterschrift zu zweien

115.238.947

DDM INVEST III AG

Zug

3

Eintragungen

nr	Lö	Personalangaben	Funktion	Zeichnungsart
12m		Pappalardo Olgati, Alessandro Ugo Livio, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich	Geschäftsführer	Kollektivunterschrift zu zweien
2		Pappalardo Olgati, Alessandro Ugo Livio, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich	Präsident des Verwaltungsrates	Kollektivunterschrift zu zweien
2		Olsson, Nils Fredrik Anders, schwedischer Staatsangehöriger, in Luzern	Mitglied des Verwaltungsrates	Kollektivunterschrift zu zweien
		Wennerholm, Karl Henrik, schwedischer Staatsangehöriger, in Lidingö (SE)	Mitglied des Verwaltungsrates	Kollektivunterschrift zu zweien
		Sölva, Florian, deutscher Staatsangehöriger, in Zug	Zeichnungsberechtigter	Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied

05.03.2021 08:08 KAS

BEGLAUBIGTER AUSZUG

Zug, 05. MRZ. 2021

HANDELSREGISTERAMT ZUG

Dieser Auszug aus dem kantonalen Handelsregister hat ohne die nebenstehende Originalbeglaubigung keine Gültigkeit. Er enthält alle gegenwärtig für diese Firma aktuellen Eintragungen sowie allfällig gestrichene Eintragungen. Auf besonderes Verlangen kann auch ein Auszug erstellt werden, der lediglich alle gegenwärtig aktuellen Eintragungen enthält.

Apostille

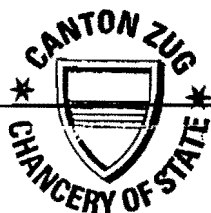
(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

- Country: Swiss Confederation, Canton of Zug
This public document
- has been signed by **Ruth Franchini**
- acting in the capacity of **Business employee**
- bears the stamp of **Register of Commerce
Canton of Zug**

Certified

- at 6300 Zug
- The 5 March 2021
- by Chancery of State of the Canton of Zug
- under No. **3370 / 21**
- Stamp

10. Signature
Rita Pirali
Rita Pirali



Ovjereni prijevod s njemačkog jezika

Trgovački registar kantona Zug

<logotip> Kanton Zug

MBS	Pravni oblik	Upis	Brisanje	Prijenos CH-170.3.033.991-5	1
CHE-115.238.947	Dioničko društvo	26.11.2009.		od: na:	

<bar kod> Svi upisi

Up	Br	Tvrtka	Ref	Sjedište
1		DDM INVEST III AG	1	Baar
1		(DDM INVEST III SA) (DDM INVEST III Ltd)	3	Steinhausen
			5	Baar
			16	Zug

Up	Br	Temeljni kapital (CHF)	Uplata upisanih poslovnih udjela (CHF)	Broj i nominalna vrijednost dionica	Up	Br	Sjedište
1	13	100.000,00	100.000,00	100 dionica po 1.000,00 CHF koje glase na ime	1	3	Grabenstrasse 25 6340 Baar
13		150.000,00	150.000,00	150 dionica po 1.000,00 CHF koje glase na ime	3	5	Sumpfstrasse 3 6312 Steinhausen
					5	16	Schoenenmühlestrasse 4, 6340 Baar
					16		Landis + Gyr Strasse 1 6300 Zug

Up	Br	Predmet poslovanja	Up	Br	ostale adrese
1	2	Ulaganja u području debitorskog poslovanja i sve usluge povezane s time, posebice kupnja i prodaja potraživanja; potpun opis predmeta poslovanja naveden je u statutu.			
2		Debitorsko poslovanje u cijeloj Europi i sve usluge povezane s time, posebice kupnja i prodaja potraživanja; potpun opis predmeta poslovanja naveden je u statutu.			

Up	Br	Napomene	Ref	Datum statuta
1		Obavijesti se dioničarima dostavljaju pismom, prema nahođenju Upravnog odbora preporučenim pismom, ukoliko su imena i adrese svih dioničara poznati, inače objavom u službenom listu SHAB*.	1	25.11.2009.
1	2	Izjavom Upravnog odbora od 25.11.2009. društvo ne podliježe redovitoj reviziji te se odriče ograničene revizije.	2	21.01.2010.
13		Redovno povećanje kapitala	3	28.04.2010.
			5	07.09.2011.
			13	13.12.2018.
			16	23.09.2020.

Up	Br	Posebna činjenična stanja	Ref	Javno glasilo
14		Spajanje: Preuzimanje aktive i pasive društva DDM Invest I AG, u Baaru (CHE-113.863.850) sukladno Ugovoru o spajanju od 31.05.2019. i stanju bilance na dan 31.12.2018. Aktiva u iznosu od 47.390.539,00 CHF i pasiva (tuđi kapital) u iznosu od 49.215.447,00 CHF, t.j. pasiva koja za 1.824.908,00 CHF premašuje iznos aktive, prelaze na društvo preuzimatelja. Sukladno potvrdi revizorskog poduzeća pod državnim nadzorom postoje izjave o privremenom odustajanju od ispunjenja potraživanja u visini nedostatnog pokrića i prezaduženosti. Kako isti dioničar drži sve dionice društava koja sudjeluju u spajanju, nema niti povećanja kapitala niti dodjeljivanja dionica.	1	SHAB
14		Spajanje: Preuzimanje aktive i pasive društva DDM Invest II AG, u Baaru (CHE-115.038.302) sukladno Ugovoru o spajanju od 31.05.2019. i stanju bilance na dan 31.12.2018. Aktiva u iznosu od 66.019.825,00 CHF i pasiva (tuđi kapital) u iznosu od 60.052.715,00 CHF prelaze na društvo preuzimatelja. Kako isti dioničar drži sve dionice društava koja sudjeluju u spajanju, nema niti povećanja kapitala niti dodjeljivanja dionica.		
14		Spajanje: Preuzimanje aktive i pasive društva DDM INVEST IV AG, u Baaru (CHE-317.413.116) sukladno Ugovoru o spajanju od 31.05.2019. i stanju bilance na dan 31.12.2018. Aktiva u iznosu od 106.785,00 CHF i pasiva (tuđi kapital) u iznosu od 649.918,00 CHF, t.j. pasiva koja za 543.133,00 CHF premašuje iznos aktive, prelaze na društvo preuzimatelja. Sukladno potvrdi revizorskog poduzeća pod državnim nadzorom postoje izjave o privremenom odustajanju od ispunjenja potraživanja u visini nedostatnog pokrića i prezaduženosti. Kako isti dioničar drži sve dionice društava koja sudjeluju u spajanju, nema niti povećanja kapitala niti dodjeljivanja dionica.		

U Zugu, 05.03.2021. 08:08

Nastavak na sljedećoj stranici



A.k.

Ovjereni prijevod s njemačkog jezika

<poledina>

<logotip> Kanton Zug

Trgovački registar kantona Zug

CHE-115.238.947	DDM INVEST III AG	Baar	2
-----------------	-------------------	------	---

Svi upisi

Up	Br	Posebna činjenična stanja	Ref	Javno glasilo
14		Spajanje: Preuzimanje aktive i pasive društva DDM INVEST VII AG, u Baaru (CHE-153.128.633) sukladno Ugovoru o spajanju od 31.05.2019. i stanju bilance na dan 31.12.2018. Aktiva u iznosu od 17.931.894,00 CHF i pasiva (tuđi kapital) u iznosu od 15.744.908,00 CHF prelaze na društvo preuzimatelja. Kako isti dioničar drži sve dionice društava koja sudjeluju u spajanju, nema niti povećanja kapitala niti dodjeljivanja dionica.		
14		Spajanje: Preuzimanje aktive i pasive društva DDM INVEST X AG, u Baaru (CHE-130.419.930) sukladno Ugovoru o spajanju od 31.05.2019. i stanju bilance na dan 31.12.2018. Aktiva u iznosu od 27.235.909,00 CHF i pasiva (tuđi kapital) u iznosu od 24.935.081,00 CHF prelaze na društvo preuzimatelja. Kako isti dioničar drži sve dionice društava koja sudjeluju u spajanju, nema niti povećanja kapitala niti dodjeljivanja dionica.		
14		Spajanje: Preuzimanje aktive i pasive društva DDM INVEST XX AG, u Baaru (CHE-349.886.186) sukladno Ugovoru o spajanju od 31.05.2019. i stanju bilance na dan 31.12.2018. Aktiva u iznosu od 20.864.262,00 CHF i pasiva (tuđi kapital) u iznosu od 16.760.273,00 CHF prelaze na društvo preuzimatelja. Kako isti dioničar drži sve dionice društava koja sudjeluju u spajanju, nema niti povećanja kapitala niti dodjeljivanja dionica.		
14		Napomena o spajanjima: Sukladno potvrdi revizorskog poduzeća pod državnim nadzorom društvo preuzimatelj je prezaduženo te postoje izjave o privremenom odustajanju od ispunjenja potraživanja u visini nedostatnog pokrića i prezaduženosti.		

Oz n	Re f	TR* -br.	TR-datum	SHAB	SHAB-Dat.	Stranica/Id	Oz n	Re f	TR-br.	TR-datum	SHA B	SHAB-Dat.	Str./Id
	1	19971	26.11.2009.	234	02.12.2009.	20/5371482		9	273	08.01.2015.	7	13.01.2015.	1925021
	2	2677	23.02.2010.	41	01.03.2010.	24/5517924		10	15419	01.12.2017.	237	06.12.2017.	3913613
	3	6590	05.05.2010.	90	11.05.2010.	22/5626908		11	3803	15.03.2018.	55	20.03.2018.	4122635
	4	12655	23.08.2010.	166	27.08.2010.	19/5787522		12	11393	07.08.2018.	153	10.08.2018.	4408733
	5	12225	13.09.2011.	180	16.09.2011.	6339052		13	205	08.01.2019.	7	11.01.2019.	1004539156
	6	9550	23.07.2012.	144	26.07.2012.	6785794		14	8328	14.06.2019.	116	19.06.2019.	1004654657
	7	14092	21.10.2013.	206	24.10.2013.	1143191		15	15265	30.10.2020.	215	04.11.2020.	1005014699
	8	17133	23.12.2013.	251	30.12.2013.	1262897		16	16517	19.11.2020.	229	24.11.2020.	1005030147

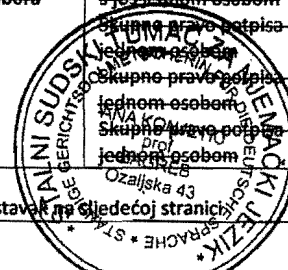
Up	Izm	Br	Podaci o osobama	Funkcija	Pravo potpisa
1		2m	Hansson, Kent, švedski državljanin, u Zugu	Predsjednik	Skupno pravo potpisa
1		12	Vogel, Manuel, iz Luzerna i Züricha, u Buonasu	upravnog odbora	s-još jednom osobom
		2		Član	Skupno pravo potpisa
		8m	Hansson, Kent, švedski državljanin, u Zugu	upravnog odbora	s-još jednom osobom
				Član	Skupno pravo potpisa
2		7	Ladner, dr. Thomas, iz Rüschlikona, u Zürichu	upravnog odbora	s-još jednom osobom
2		4	Seal, Jonathan, britanski državljanin, u Londonu (UK)	Predsjednik	Skupno pravo potpisa
				upravnog odbora	s-još jednom osobom
				Član	Skupno pravo potpisa
2			PricewaterhouseCoopers AG (CH-100.9.021.758-3), u Luzernu	upravnog odbora	s-još jednom osobom
4		5	Currie, Ian, britanski državljanin, u Haydocku (UK)	Revizor	Skupno pravo potpisa
				Član	s-još jednom osobom
5		6	Bonnet, Erich, francuski državljanin, u Versaillesu (FR)	upravnog odbora	Skupno pravo potpisa
				Član	Skupno pravo potpisa
5		6	Llewellyn, John, britanski državljanin, u Londonu (UK)	upravnog odbora	s-još jednom osobom
				Član	Skupno pravo potpisa
		8		upravnog odbora	s-još jednom osobom
		12	Hansson, Kent, švedski državljanin, u Zugu	Predsjednik	Skupno pravo potpisa
				upravnog odbora	s-još jednom osobom
8		10	Hultgren, Gustav, švedski državljanin, u Zugu	Direktor	Skupno pravo potpisa s-još jednom osobom
9		12m	Olsson, Nils-Fredrik Anders, švedski državljanin, u Luzernu	Direktor	Skupno pravo potpisa s-još jednom osobom
10		11	Tuezka, dr. Andreas-Holmut, austrijski državljanin, u Beču (Austrija)	Direktor	Skupno pravo potpisa s-još jednom osobom

U Zugu, 05.03.2021. 08:08

*TR = Tagesregister = dnevni očevidnik

Nastavak na sljedećoj stranici

A.k.



<logotip> Kanton Zug

Trgovački registar kantona Zug

CHE-115.238.947	DDM INVEST III AG	Baar	3
-----------------	-------------------	------	---

Svi upisi

Up	Izm	Br	Podaci o osobama	Funkcija	Pravo potpisa
11		12m	Pappalardo Olgiati, Alessandro Ugo Livio, talijanski državljanin, u Zürichu	Direktor	Skupno pravo potpisa s još jednom osobom
	12		Pappalardo Olgiati, Alessandro Ugo Livio, talijanski državljanin, u Zürichu	Predsjednik upravnog odbora	Skupno pravo potpisa s još jednom osobom
	12		Olsson, Nils Fredrik Anders, švedski državljanin, u Luzernu	Član upravnog odbora	Skupno pravo potpisa s još jednom osobom
12			Wennerholm, Karl Henrik, švedski državljanin, u Lidingöu (Švedska)	Član upravnog odbora	Skupno pravo potpisa s još jednom osobom
15			Sölva, Florian, njemački državljanin, u Zugu	Osoba s ovlasti potpisa	Skupno pravo potpisa s jednim članom

U Zugu, 05.03.2021. 08:08 KAS

<štambilj:>

OVJERENI IZVADAK

Zug, 05. OŽUJKA 2021.

TRGOVAČKI REGISTAR ZUG

Ovaj izvadak iz kantonalnog trgovačkog registra ne važi bez ovjere izvornika na lijevoj strani. Izvadak sadrži sve trenutno važeće i izbrisane upise za ovu tvrtku. Na poseban zahtjev može se izdati i izvadak bez povijesnih podataka.

<potpis>

<apostille na engleskom jeziku>

<poledina>

<pečat s nepoznatim grbom u sredini:>

TRGOVAČKI REGISTAR

KANTON ZUG

<Kraj ovjerenog prijevoda s njemačkog jezika>


A.K.



Ja, Ana Konjetic, iz Zagreba, Ozaljska 43, stalni sudski tumač za njemački jezik, ponovno imenovana rješenjem predsjednika Županijskog suda u Zagrebu broj 4 Su-597/2019 od 6. srpnja 2019., potvrđujem da gornji prijevod u potpunosti odgovara izvorniku sastavljenom na njemačkom jeziku.

Broj: Ov-17/21
U Zagrebu, 08. ožujka 2021.

Ana Konjetic



Ovaj prijevod sastoji se od
Stranica: 1/1 / Listova: 1/1
Br.-Ov.: 414-03/21
Datum: 8. ožujka 2021.

Ovjereni prijevod s engleskog jezika

*Pečat stalnog sudskog
tumača:*



/ izostavljen prethodni tekst na stranom jeziku /

Apostille

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Država: Švicarska Konfederacija, kanton Zug

Da je ova javna isprava

2. potpisana od **Ruth Franchini**

3. u svojstvu **djelatnice**

4. snabdjevena pečatom, **Trgovačkog registra**
žigom **kantona Zug**

tvrdi

5. u 6300 Zug

6. na dan **5. ožujka 2021.**

7. Državni ured kancelara u kantonu Zug

8. br. **3970 / 21**

9. Pečat/žig:

10. Potpis:

/ pečat:

/ potpis nečitljiv /

KANTON ZUG

Rita Pirali

DRŽAVNI URED KANCELARA /



Kanton Zug

Handelsregisteramt des Kantons Zug

Firmennummer CHE-115.238.947	Rechtsnatur Aktiengesellschaft	Eintragung 26.11.2009	Löschung	Übertrag CH-170.3.033.991-5 von: auf:	1
----------------------------------------	------------------------------------------	---------------------------------	----------	---------------------------------------------	----------



Alle Eintragungen

EI	Lö	Firma	Ref	Sitz
1		DDM INVEST III AG	1	Baar
1		(DDM INVEST III SA) (DDM INVEST III Ltd)	3	Steinhausen
			5	Baar
			16	Zug

EI	Lö	Aktienkapital (CHF)	Liberierung (CHF)	Aktien-Stückelung	EI	Lö	Domiziladresse
1	13	100'000.00	100'000.00	100 Namenaktien zu CHF 1'000.00	1	3	Grabenstrasse 25
13		150'000.00	150'000.00	150 Namenaktien zu CHF 1'000.00			6340 Baar
					3	5	Sumpfstrasse 3
							6312 Steinhausen
					5	16	Schochenmühlestrasse 4
							6340 Baar
					16		Landis + Gyr Strasse 1
							6300 Zug

EI	Lö	Zweck	EI	Lö	weitere Adressen
1	2	Erbringung von Investitionen im Bereich der Debitorenbewirtschaftung und alle damit verbundenen Dienstleistungen, insbesondere Kauf von Forderungen und deren Erhältlichmachung; vollständige Zweckumschreibung gemäss Statuten			
2		Europaweite Debitorenbewirtschaftung und alle damit verbundenen Dienstleistungen, insbesondere der Kauf von Forderungen und deren Erhältlichmachung; vollständige Zweckumschreibung gemäss Statuten			

EI	Lö	Bemerkungen	Ref	Statutendatum
1		Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich, nach Ermessen des Verwaltungsrates durch eingeschriebenen Brief, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, sonst durch Publikation im SHAB.	1	25.11.2009
			2	21.01.2010
1	2	Gemäss Erklärung des Verwaltungsrates vom 25.11.2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision	3	28.04.2010
			5	07.09.2011
13		Ordentliche Kapitalerhöhung	13	13.12.2018
			16	23.09.2020

EI	Lö	Besondere Tatbestände	Ref	Publikationsorgan
14		Fusion: Übernahme der Aktiven und Passiven der DDM Invest I AG, in Baar (CHE-113.863.850), gemäss Fusionsvertrag vom 31.05.2019 und Bilanz per 31.12.2018. Aktiven von CHF 47'390'539.00 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 49'215'447.00, d.h. ein Passivenüberschuss von CHF 1'824'908.00, gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Gemäss Bestätigung des staatlich beaufsichtigten Revisionsunternehmens liegen Rangrücktrittserklärungen im Umfang der Unterdeckung und der Überschuldung vor. Da dieselbe Aktionärin sämtliche Aktien der an der Fusion beteiligten Gesellschaften hält, findet weder eine Kapitalerhöhung noch eine Aktienzuteilung statt.	1	SHAB
14		Fusion: Übernahme der Aktiven und Passiven der DDM Invest II AG, in Baar (CHE-115.038.302), gemäss Fusionsvertrag vom 31.05.2019 und Bilanz per 31.12.2018. Aktiven von CHF 66'019'825.00 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 60'052'715.00 gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Da dieselbe Aktionärin sämtliche Aktien der an der Fusion beteiligten Gesellschaften hält, findet weder eine Kapitalerhöhung noch eine Aktienzuteilung statt.		
14		Fusion: Übernahme der Aktiven und Passiven der DDM INVEST IV AG, in Baar (CHE-317.413.116), gemäss Fusionsvertrag vom 31.05.2019 und Bilanz per 31.12.2018. Aktiven von CHF 106'785.00 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 649'918.00, d.h. ein Passivenüberschuss von CHF 543'133.00, gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Gemäss Bestätigung des staatlich beaufsichtigten Revisionsunternehmens liegen Rangrücktrittserklärungen im Umfang der Unterdeckung und der Überschuldung vor. Da dieselbe Aktionärin sämtliche Aktien der an der Fusion beteiligten Gesellschaften hält, findet weder eine Kapitalerhöhung noch eine Aktienzuteilung statt.		

CHE-115.238.947 - DDM-INVEST III AG

Zug

2

Alle Eintragungen

Ei	Lö	Besondere Tatbestände	Ref	Publikationsorgan
14		Fusion: Übernahme der Aktiven und Passiven der DDM INVEST VII AG, in Baar (CHE-153.128.633), gemäss Fusionsvertrag vom 31.05.2019 und Bilanz per 31.12.2018. Aktiven von CHF 17'931'894.00 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 15'744'908.00 gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Da dieselbe Aktionärin sämtliche Aktien der an der Fusion beteiligten Gesellschaften hält, findet weder eine Kapitalerhöhung noch eine Aktienzuteilung statt.		
14		Fusion: Übernahme der Aktiven und Passiven der DDM INVEST X AG, in Baar (CHE-130.419.930), gemäss Fusionsvertrag vom 31.05.2019 und Bilanz per 31.12.2018. Aktiven von CHF 27'235'909.00 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 24'935'081.00 gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Da dieselbe Aktionärin sämtliche Aktien der an der Fusion beteiligten Gesellschaften hält, findet weder eine Kapitalerhöhung noch eine Aktienzuteilung statt.		
14		Fusion: Übernahme der Aktiven und Passiven der DDM INVEST XX AG, in Baar (CHE-349.886.186), gemäss Fusionsvertrag vom 31.05.2019 und Bilanz per 31.12.2018. Aktiven von CHF 20'864'262.00 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 16'760'273.00 gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Da dieselbe Aktionärin sämtliche Aktien der an der Fusion beteiligten Gesellschaften hält, findet weder eine Kapitalerhöhung noch eine Aktienzuteilung statt.		
14		Bemerkung zu den Fusionen: Gemäss Bestätigung des staatlich beaufsichtigten Revisionsunternehmens ist die übernehmende Gesellschaft überschuldet und es liegen Rangrücktrittserklärungen im Umfang der Unterdeckung und der Überschuldung vor.		

Ref	TR-Nr	TR-Datum	SHAB	SHAB-Dat.	Seite / Id	Ref	TR-Nr	TR-Datum	SHAB	SHAB-Dat.	Seite / Id
1	19971	26.11.2009	234	02.12.2009	20 / 5371482	9	273	08.01.2015	7	13.01.2015	1925021
2	2677	23.02.2010	41	01.03.2010	24 / 5517924	10	15419	01.12.2017	237	06.12.2017	3913613
3	6590	05.05.2010	90	11.05.2010	22 / 5626908	11	3803	15.03.2018	55	20.03.2018	4122635
4	12655	23.08.2010	166	27.08.2010	19 / 5787522	12	11393	07.08.2018	153	10.08.2018	4408733
5	12225	13.09.2011	180	16.09.2011	6339052	13	205	08.01.2019	7	11.01.2019	1004539156
6	9550	23.07.2012	144	26.07.2012	6785794	14	8328	14.06.2019	116	19.06.2019	1004654657
7	14092	21.10.2013	206	24.10.2013	1143191	15	15265	30.10.2020	215	04.11.2020	1005014699
8	17133	23.12.2013	251	30.12.2013	1262897	16	16517	19.11.2020	229	24.11.2020	1005030147

Ei	As	Lö	Personalangaben	Funktion	Zeichnungsart
1		2m	Hansson, Kent, schwedischer Staatsangehöriger, in Zug	Präsident des Verwaltungsrates	Kollektivunterschrift zu zweien
1		12	Vogel, Manuel, von Luzern und Zürich, in Buonas	Mitglied des Verwaltungsrates	Kollektivunterschrift zu zweien
2		8m	Hansson, Kent, schwedischer Staatsangehöriger, in Zug	Mitglied des Verwaltungsrates	Kollektivunterschrift zu zweien
2		7	Ladner, Dr. Thomas, von Rüschlikon, in Zürich	Präsident des Verwaltungsrates	Kollektivunterschrift zu zweien
2		4	Seel, Jonathan, britischer Staatsangehöriger, in London (UK)	Mitglied des Verwaltungsrates	Kollektivunterschrift zu zweien
2			PricewaterhouseCoopers AG (CH-100.9.021.758-3), in Luzern	Revisionsstelle	
4		5	Gurie, Ian, britischer Staatsangehöriger, in Haydock (UK)	Mitglied des Verwaltungsrates	Kollektivunterschrift zu zweien
5		8	Bonnet, Erich, französischer Staatsangehöriger, in Versailles (FR)	Mitglied des Verwaltungsrates	Kollektivunterschrift zu zweien
5		6	Llewellyn, John, britischer Staatsangehöriger, in London (UK)	Mitglied des Verwaltungsrates	Kollektivunterschrift zu zweien
8		12	Hansson, Kent, schwedischer Staatsangehöriger, in Zug	Präsident des Verwaltungsrates	Kollektivunterschrift zu zweien
8		10	Hultgren, Gustav, schwedischer Staatsangehöriger, in Zug	Geschäftsführer	Kollektivunterschrift zu zweien
9		12m	Olsson, Nils-Fredrik Anders, schwedischer Staatsangehöriger, in Luzern	Geschäftsführer	Kollektivunterschrift zu zweien
10		11	Fuczka, Dr. Andreas Helmut, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (AT)	Geschäftsführer	Kollektivunterschrift zu zweien

CHE-115.238.947	DDM INVEST III AG	Zug	3
-----------------	-------------------	-----	---

Alle Eintragungen

№	Art	Lö	Personalangaben	Funktion	Zeichnungsart
1		12m	Pappalardo Olgiati, Alessandro Ugo Livio, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich	Geschäftsführer	Kollektivunterschrift zu zweien
12			Pappalardo Olgiati, Alessandro Ugo Livio, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich	Präsident des Verwaltungsrates	Kollektivunterschrift zu zweien
12			Olsson, Nils Fredrik Anders, schwedischer Staatsangehöriger, in Luzern	Mitglied des Verwaltungsrates	Kollektivunterschrift zu zweien
2			Wennerholm, Karl Henrik, schwedischer Staatsangehöriger, in Lidingö (SE)	Mitglied des Verwaltungsrates	Kollektivunterschrift zu zweien
5			Sölva, Florian, deutscher Staatsangehöriger, in Zug	Zeichnungsberechtigter	Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied

Zug, 05.03.2021 08:08 KAS

BEGLAUBIGTER AUSZUG

Zug, 05. MRZ. 2021

HANDELSREGISTERAMT ZUG

Dieser Auszug aus dem kantonalen Handelsregister hat ohne die nebenstehende Originalbeglaubigung keine Gültigkeit. Er enthält alle gegenwärtig für diese Firma aktuellen Eintragungen sowie allfällig gestrichene Eintragungen. Auf besonderes Verlangen kann auch ein Auszug erstellt werden, der lediglich alle gegenwärtig aktuellen Eintragungen enthält.

Apostille

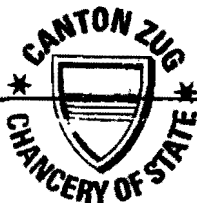
(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

- Country: Swiss Confederation, Canton of Zug
This public document
- has been signed by **Ruth Franchini**
- acting in the capacity of **Business employee**
- bears the stamp of **Register of Commerce
Canton of Zug**

Certified

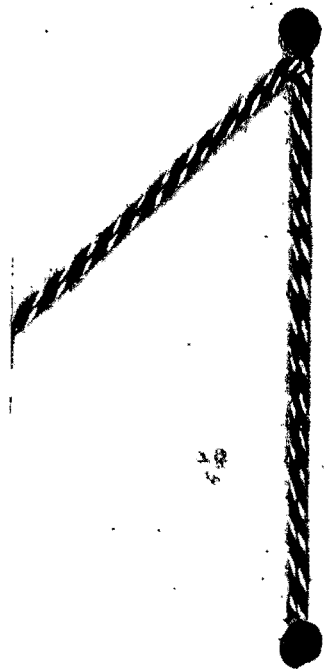
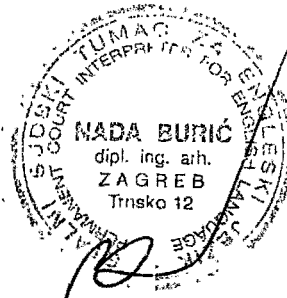
- at 6300 Zug
- The 5 March 2021
- by Chancery of State of the Canton of Zug
- under No.
- Stamp

10. Signature
Rita Pirali



*Ja, Nada Burić, Stalna sudska tumačica za engleski jezik, imenovana Rješenjem Predsjednika
Županijskog suda u Velikoj Gorici broj 4Su-260/18 od 15. svibnja 2018. godine, potvrđujem da gornji
prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom jeziku.*

U Zagrebu, 8. ožujka 2021. godine; broj 414-03/21





REPUBLIKA HRVATSKA

Sudski registar

Pretraga subjekata Objave sudskog registra Objave sudskih upisa Preciza objava Brisanje subjekta Provjera imena Provjera dokumenta Upute

Pretraga subjekata Rezultati pretrage Podaci o poslovnim subjektu

Zbirka isprava i izvadci

Zbirka isprava
Aktivni izvadak
Djelomični aktivni izvadak
Povijesni izvadak
Djelomični povijesni izvadak

Sadržaj

Temeljni podaci
Nadležni sud
MBS
OIB
EUID
Status
Tvrtka
Sjedište/adresa
Temeljni kapital
Pravni oblik
Predmet poslovanja
Osnivači/članovi društva
Osobe ovlaštene za zastupanje
Pravni odnosi
Financijska izvješća

Najnovije objave

4. Provedba upisa od

23.12.2019

Objavljeno dana 24.12.2019
Provedba upisa ispravak rješenja o upisu
po službenoj dužnosti

3. Zg Tt-19/41336-3 od

19.12.2019

Objavljeno dana 24.12.2019
Rješenje Rješenje o ispravku rješenja po
službenoj dužnosti

2. Provedba upisa od

17.12.2019

Objavljeno dana 18.12.2019
Provedba upisa osnivanje subjekta upisa
podjelom

1. Zg Tt-19/41336-2 od

16.12.2019

Objavljeno dana 18.12.2019
Rješenje Rješenje o usnivanju društva s
ograničenom odgovornošću podjelom

Podaci

Nadležni sud

Trgovački sud u Zagrebu

MBS

081288183

OIB

05094285397

EUID

HRSR.081288183

Status

Bez postupka

Tvrtka

DISTENTUS društvo s ograničenom odgovornošću za usluge
DISTENTUS d.o.o.

Sjedište/adresa

Zagreb (Grad Zagreb)
Savska Opatovina 36

Temeljni kapital

20.000,00 kuna

Pravni oblik

društvo s ograničenom odgovornošću

Predmet poslovanja

- projektiranje i građenje građevina te stručni nadzor građenja
- prijevoz tereta u unutarnjem cestovnom prometu
- prijevoz tereta u međunarodnom cestovnom prometu
- poslovanje nekretninama
- iznajmljivanje strojeva i opreme
- usluge informacijskog društva
- računalne i srodne djelatnosti
- proizvodnja cisterni i rezervoara
- proizvodnja proizvoda od metala
- prekrcaj tereta
- skladištenje robe
- agencijska djelatnost u cestovnom prijevozu
- djelatnost ovaštenog carinskog otpremnika
- privez i odvoz brodova, jahti, ribarskih, sportskih i drugih brodica i plutajućih objekata
- ukrcaj, iskrcaj, prekrcaj, prijenos i skladištenje roba i drugih materijala
- prihvat i usmjeravanje vozila u svrhu ukrcaja ili iskrcaja vozila s uređenih lučkih površina
- ukrcaj i iskrcaj putnika uz upotrebu lučke prekrcajne opreme
- ostale gospodarske djelatnosti koje su u funkciji razvoja pomorskog prometa i lučkih djelatnosti u otvorenim lukama (npr. opskrba brodova, pružanje usluga putnicima, tegljenje, servisi lučke mehanizacije i ostale servisne usluge, poslovi zastupanja u carinskom postupku, poslovi kontrole kakvoće robe i dr.)
- pomorski agencijski poslovi
- lučke djelatnosti
- istraživanje tržišta i ispitivanje javnog mnijenja
- savjetovanje u vezi s poslovanjem i upravljanjem
- upravljačke djelatnosti holding društava
- promidžba (reklama i propaganda)
- računovodstveni poslovi
- kupnja i prodaja robe
- obavljanje trgovačkog posredovanja na domaćem i inozemnom tržištu
- pružanje usluga u trgovini
- turističke usluge u naučnom turizmu
- turističke usluge u zdravstvenom turizmu
- turističke usluge u kongresnom turizmu
- turističke usluge aktivnog i pustolovnog turizma
- turističke usluge na poljoprivrednom gospodarstvu, uzgajalištu vodenih organizama, lovištu i u šumi šumoposjednika te ribolovnom turizmu
- usluge iznajmljivanja vozila (rent-a-car)
- usluge turističkog rođenja

Verzija za ispis

Zbirka isprava i izvadaci

Zbirka isprava

Aktivni izvadak

Djelomični aktivni izvadak

Povijesni izvadak

Djelomični povijesni izvadak

Sadržaj

Temeljni podaci

Nadležni sud

MBS

OIB

EUID

Status

Tvrka

Sjedište/adresa

Temeljni kapital

Pravni oblik

Predmet poslovanja

Osnivači/članovi društva

Osobe ovlaštene za zastupanje

Pravni odnosi

Financijska izvješća

- * usluge iznajmljivanja opreme za šport i rekreaciju turistima i obveze pružatelja usluge
- * popravak i održavanje motornih vozila
- * djelatnost autopraonica
- * zastupanje inozemnih tvrtki
- * djelatnosti prostornog uređenja i gradnje
- * djelatnost projektiranja i/ili stručnog nadzora građenja
- * djelatnost upravljanja projektom gradnje
- * djelatnost tehničkog ispitivanja i analize
- * energetsko certificiranje, energetski pregled zgrade i redoviti pregled sustava grijanja i sustava hlađenja ili klimatizacije u zgradi
- * prijevoz osoba i tereta za vlastite potrebe
- * istraživanja, ispitivanja, fotografiranje i/ili mjerenja mora, morskog dna i/ili morskog podzemlja unutarnjih morskih voda Republike Hrvatske
- * stručni poslovi zaštite okoliša
- * geodetska djelatnost
- * djelatnost snimanja iz zraka
- * umnožavanje snimljenih zapisa
- * prijevoz putnika i stvari unutarnjim vodnim putovima
- * povremeni prijevoz putnika u obalnom pomorskom prometu
- * izvođenje investicijskih radova u inozemstvu i ustupanje tih radova stranim pravnim osobama u Republici Hrvatskoj

Osnivači/članovi društva

Ivan Čermak, OIB: 19571635628 (Prikaži vezane subjekte)
Zagreb, Pantovčak 174

- jedini osnivač d.o.o.

Osobe ovlaštene za zastupanje

Ivan Čermak, OIB: 19571635628 (Prikaži vezane subjekte)
Zagreb, Pantovčak 174

- predsjednik uprave

- zastupa samostalno i pojedinačno

Draga Antić, OIB: 89724097575 (Prikaži vezane subjekte)
Zagreb, Tošovac 3

- član uprave

- zastupa samostalno i pojedinačno

Gordana Kronja, OIB: 90516336374 (Prikaži vezane subjekte)
Zagreb, Dinarska ulica 27

- član uprave

- zastupa samostalno i pojedinačno

Najnovije objave

4. Provedba upisa od

23.12.2019

Objavljeno dana 24.12.2019

Provedba upisa ispravak rješenja o upisu po službenoj dužnosti

3. Zg Ti-19/41336-3 od

19.12.2019

Objavljeno dana 24.12.2019

Rješenje Rješenje o ispravku rješenja po službenoj dužnosti

2. Provedba upisa od

17.12.2019

Objavljeno dana 18.12.2019

Provedba upisa osnivanje subjekta upisa podjelom

1. Zg Ti-19/41336-2 od

16.12.2019

Objavljeno dana 18.12.2019

Rješenje Rješenje o osnivanju društva s ograničenom odgovornošću podjelom

Pravni odnosi

Osnivački akt:

Izjava o osnivanju d.o.o. od 12.12.2019. godine.

Statusne promjene: nastanak subj. upisa odvj. s osnivanjem

Odlukom Skupštine društva CRODUX DERIVATI DVA društvo s ograničenom odgovornošću za trgovinu naftnim derivatima i plinovima, sa sjedištem u Zagrebu, Savska Opatovina 36, upisano u sudski registar Trgovačkog suda u Zagrebu pod brojem (MBS): 040022635, OIB: 00865396224 od 12.12.2019. godine određen je postupak podjele društva CRODUX DERIVATI DVA d.o.o. odvajanje s posnivanjem novog društva DISTENTUS d.o.o., MBS: 081288183, prijenosom više dijelova imovine društva CRODUX DERIVATI DVA d.o.o. kao društva koje se dijeli i koje ne prestaje, na novoosnovano društvo (odvajanje s osnivanjem). Odluke o podjeli nisu pobijane.

Financijska izvješća

Datum predaje	Godina	Obračunsko razdoblje	Vrsta izvještaja	Pregledaj na stranicama RGFI
31.08.2020	2019	16.12.2019 - 31.12.2019	GFI-POD Izvještaj	

